




Calidad, fiabilidad, trazabilidad...
vuestras
construcciones
merecen
las mejores
garantías.



Garantías líderes (mercado UE, sello de trazabilidad total, certificaciones ICC), la gama la más profunda del mercado, una producción honesta, un servicio investigación y desarrollo único en Europa, existencias y plazos competentes... los conectores Simpson Strong-Tie no tienen equivalentes para garantizar seguridad, fiabilidad y trazabilidad.
Solo Simpson Strong-Tie les aportan tantas garantías.

SIMPSON STRONG-TIE, LA CONEXIÓN SIM E EQUIVALENTE. 

T. 800 3 51 284402 - ENCUENTREN NUESTRO CATALOGO DE SOLUCIONES EN WWW.STRONGTIE.EU



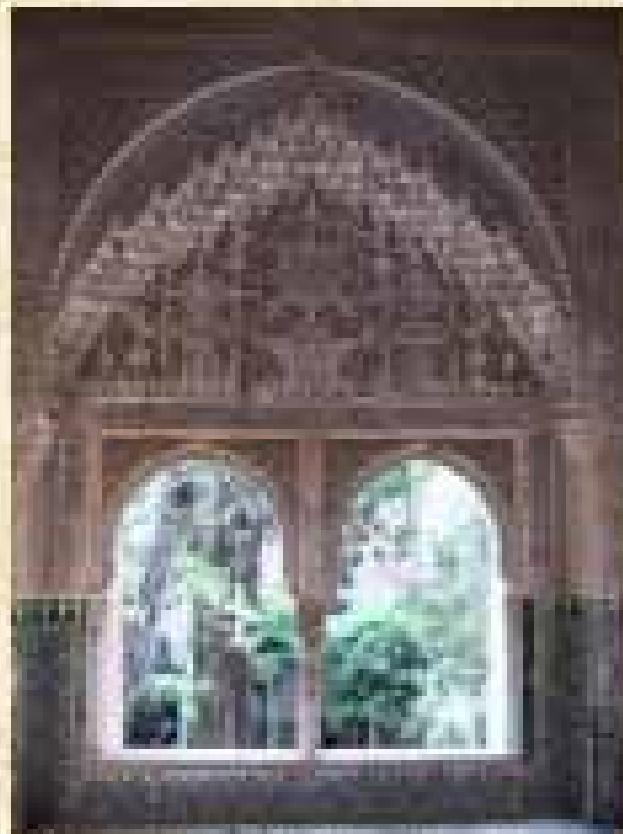
promax

PROTECCION DE MADERAS, S.A.



GRUPO **Ectia**

Tratamientos
curativos y
preventivos
contra insectos y
hongos xilófagos
en madera
estructural



Interior de la casa. Alcobas de Granada

**Restauración especializada de la
madera mediante el sistema BETA, a
base de resinas epoxídicas especiales y
varilla de fibra de vidrio protensada**



Interior del coro de la iglesia de San Martín de Pineda (Heritage de Compostela)

Avda. Puentesar 18. Polígono Industrial de Coleda + 28020 Coleda
(Madrid) Tel. 91-8660324 + Fax 91-8728788 + www.promaxsa.com

E-mail promaxsa@promaxsa.com

DELEGACIONES DE PROMAX

MADRID
Tel. 902 302 818

BARCELONA
Tel. 902 192 811

A CORUÑA
Tel. 981 134 026

MÁLAGA
Tel. 951 814 701



Asociación
de
calidad

AIAA



Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier trabajo incluido en esta revista, sin previa autorización, aunque se cite su procedencia. Los conceptos y opiniones en cada trabajo o noticia, son de la exclusiva responsabilidad del autor, no responsabilizándose ni solidarizándose necesariamente la revista.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD: CALLE DE LA FLORA 3, 2º DCHA. 28013 MADRID.
TFNOS. 91-542 58 64 - 547 85 01. FAX 559 05 12. INFORMAME@AITIM.ES WWW.AITIM.ES
EL BOLETIN DE INFORMACIÓN TÉCNICA AITIM ES UNA REVISTA INDEXADA
EN LA BASE DE DATOS DEL ICYT

Publicación bimestral
ISSN 0044-9261

Imprime:
Artes Gráficas Palermo, S.L.
Avda. de la Técnica 7. Pol. Ind. Santa Ana
Tfno. 91-499.01.30. Fax. 91-4990099
28529 Rivas (Madrid)
Depósito Legal M: 10.526-1963

Director:
J. Enrique Peraza

Comité de redacción:
Carlos Baso López
Ignacio J. Díaz-Maroto Hidalgo
Marco A. González Álvarez
Fernando Peraza Sánchez

Redacción:
Antonio Camacho Atalaya
Ignacio Bobadilla Maldonado
Miguel Esteban Herrero
Emilio Luengo Cuadrado
Gonzalo Medina Gallego

Jefe de redacción:
Guillermo Íñiguez

Secretaría de Redacción:
Pilar Hernández

Publicidad:
Mª Pilar Zapata

Colaboradores extranjeros:

Cecilia Poblete	Chile
John Chilton	Reino Unido
Erik Bauer	Alemania
Philippe Crubilé	Francia
Attila Nagy	Hungría
Lezsek Zukowsky	Polonia
Martin Sarkan	República Checa
Jaime Aguiló	Sudeste asiático
Nelly Malmanger	Países nórdicos

Composición de la Junta Directiva de AITIM

Presidente

D. Marco Antonio González Álvarez

Vicepresidente

D. Santos Pérez Gianini Sector Carpintería en general y muebles de cocina

Vocales empresarios

Dª Genoveva Canals. Sector Tableros en general
Pedro Garnica Ortiz
Sector Tableros contrachapados
D. José Ramón García. Sector Puertas, ventanas e
Instaladores de carpintería
D. Javier Hervás Vázquez. Sector Pavimentos
D. Manuel Muelas Peña. Sector Casas de madera
D. Pedro Vesga Carasa. Sector Estructuras de
madera

Vocales institucionales

Representante del Ministerio de la Vivienda
D. Javier Serra María-Tomé
Representante de la E.T.S.I.M. Estructuras
D. Francisco Arriaga Martitegui
Representante del I.N.I.A.
D. Juan Ignacio Fernández-Golfín Seco
Representante del Consejo Superior de Arquitectos
D. Joseba Escribano Villán

Representante del Consejo General de la
Arquitectura Técnica
D. Alberto Serra María-Tomé (Tesorero)

Director Técnico de A.I.T.I.M.

D. Fernando Peraza

Secretario de A.I.T.I.M.

D. José Enrique Peraza

SUMARIO

EDITORIAL

5 Editorial Mapa para orientarse en el sector de la madera

6 ARQUITECTURA

6 Arquitectura efímera en madera. Pabellón de España en Floriade 2012

M. CARRERA, A. GARRAUX, A. NAVARRO Y M. NEVADO. ARQUITECTOS

16 Restaurante Tondeluna

RUBÉN PICADO Y Mª JOSÉ DE BLAS. ARQUITECTOS

24 Casa Ex

GARCÍA GERMÁN. ARQUITECTOS

32 Componentes 3D en viviendas de madera

JOSÉ MIGUEL REYES Y JOSÉ ENRIQUE PERAZA. ARQUITECTOS

40 PRODUCTOS

40 Madera estructural encolada en verde

ÓSCAR G. PRIETO

42 Mermas longitudinales en tarimas de exterior

ÓSCAR G. PRIETO Y GONZALO MEDINA. INGENIEROS

45 Simpson, nueva generación de anclajes

50 HISTORIA

50 Bóvedas de madera en España

PEDRO HURTADO VALDEZ. DOR. ARQUITECTO

58 DIRECTORIO COMERCIAL

65 MERCADO: WOOD NEWS*

65 El mercado de la madera en el mundo

MARTA BERMÚDEZ DE CASTRO. ECONOMISTA Y MARCO ANTONIO GONZÁLEZ ÁLVAREZ. DR. INGENIERO DE MONTES

78 DIRECTORIO DE TECNOLOGIA*

Foto portada: Pabellón Floriade 2012
Infografías de Miguel Nevado

*ESTA SECCIÓN DE LA REVISTA SÓLO SE
INCLUYE EN LOS EJEMPLARES QUE SE RECIBEN
POR SUSCRIPCIÓN E INTERCAMBIO



Consejo Superior
de los Colegios de Arquitectos
de España

mapa para orientarse en el sector de la madera

Es frecuente la sorpresa que produce desde fuera el número y variedad de asociaciones e instituciones del sector de la madera, siendo como es un sector relativamente modesto en términos de su contribución al PIB. En otros materiales o productos existe una asociación o institución fuerte y otras menores, más especializadas y menos conocidas. Pasa en el ladrillo, en el aluminio y en otras muchas. Quizás hubiera sido deseable que en nuestro sector fuese así pero la realidad es muy otra. Disponemos de muchísimas agrupaciones gremiales que incluyen un gran número de asociaciones y federaciones de distinto ámbito geográfico con fuerza e influencia varia.

En el aspecto académico hay varios departamentos universitarios que se ocupan de la madera y últimamente proliferan las 'catedras de la madera' con una función complementaria.

Luego encontramos entidades de promoción, que son lobbies de terceros países, que realizan múltiples actividades con altos presupuestos que tienen en último término y como legítimo objetivo final vender su madera o ayudar a introducir sus empresas: hay dos especialmente activas pero en el pasado hubo más que operaron con más o menos fortuna. A nivel nacional también existen iniciativas recientes: dos importantes ya sin fines comerciales.

Centros tecnológicos no faltan: casi todas las regiones cuentan con uno, normalmente incorporando laboratorio de ensayos. Tras el boom inicial se han ido especializando y diferenciando hasta cubrir casi todo el espectro de productos de madera en pacífica convivencia mutua.

Revistas hay muy pocas -dos-, salvo en el ámbito forestal donde, curiosamente, hay unas cuantas más. Lo mismo que editoriales y páginas web de referencia. Estas serían a muy grandes trazos las instituciones del sector de la madera en España, vistas desde fuera. La variedad y dispersión del panorama descrito puede dar una imagen un tanto anárquica, cuando no es así. Se apela a veces a la unidad, por ejemplo en los partidos políticos, para encubrir el autoritarismo o el control del poder por parte de familias o grupos determinados. En nuestro caso podríamos decir que somos un sector muy plural, muy libre, sin ninguna institución aglutinadora de verdad pese a que intentos no han faltado.

¿Cómo son las relaciones entre estos grupos? Pues los propios de todo colectivo humano, dependen de las personas que las integran. En general son buenas sin que falten la sana o no tan sana crítica que puede degenerar a veces en juicios implacables. En general, y como es natural, el enfoque de cada colectivo condiciona mucho su propia visión: los que tienen un



estilo más político o institucional se entienden peor con los técnicos que parecen que vienen a aguarles la fiesta y éstos les corresponden con parecida moneda. Las empresas frente a los normalizadores porque les complican excesivamente

la vida y eso sin hablar del comercio y la distribución y así sucesivamente.

Pero esto entra dentro de la normalidad y seguramente se produce en todos los colectivos. Dejando al margen los defectos hispánicos por antonomasia como la envidia traducido en ese 'No basta con que yo triunfe, los demás deben fracasar' quizás un defecto recurrente en nuestro sector es un periódico mesianismo. Determinados colectivos que vienen a salvar de una vez por todas a la industria de la madera de su ostracismo, de su mala prensa, de sus anticuadas instituciones, a ponerla en el lugar que se merece, a reivindicarla. Hasta ahora se han presentado varios 'falsos profetas' que más que engrandecer a la madera la han dejado en ridículo con afirmaciones y actuaciones simples cuando no erróneas. Por suerte la madera se vende sola y los prescriptores y los clientes la conocen bien.

¿Y qué papel juega AITIM en todo este panorama? No desde luego la del juez que viene a poner las cosas en su sitio sino a ejercer un papel modesto pero coherente con la experiencia que le dan sus casi 50 años de existencia. AITIM se ha especializado en la certificación de productos y en publicaciones: libros (algunos de ellos verdaderos clásicos en su género) y la revista (que tiene usted en sus manos).

Y como revista que se dirige fundamentalmente 'al exterior' hemos querido dibujar este pequeño mapa para orientar a los caminantes y ayudarles en su posible desconcierto ante actividades e instituciones de toda índole. No se vea en ello un afán moralizador o justiciero (de antemano pedimos disculpas si alguien se siente ofendido o agraviado, las simplificaciones y la subjetividad tienen este peligro).

Lo que sí debe ser importante dentro del sector - como en todos- es el respeto mutuo, ya que todos realizamos una labor importante por aparentemente pequeña o despreciable (un buen artesano hace más que un mal industrial) y todos debemos contribuir al buen nombre de la madera porque razones no faltan: un material noble (con todas sus debilidades y limitaciones que no debemos ocultar porque al final la verdad se vuelve contra nosotros), medioambientalmente insuperable, fiable y sobre todo atractivo para los usuarios.



estribos



escuadras



pies de pilar



placas y fleje



fijaciones

t&t es ahora más, ahora más que nunca.



Fijaciones y uniones metálicas para MADERA

No busque más. Aquí lo tiene.

La mayor gama de fijaciones y herrajes estructurales para madera con unas condiciones y ventajas inigualables

- PRECIOS SIN COMPETENCIA
- ENTREGA EN 24 HORAS
- Amplia gama y total versatilidad
- Máxima calidad técnica (mercado C E)
- Asesoramiento técnico y servicio integral



www.tytweb.com

Marta Lacortola, 9. 31006 Pamplona (Navarra)
T. 948 29 66 71 - F. 948 29 19 58
info@tytweb.com

